

**DODATEK č. 1**  
**ke**

**Smlouvě o realizaci překládky sítě elektronických komunikací**  
**č. VPI/MJ/2017/00123**

**Česká telekomunikační infrastruktura a.s.**

Se sídlem Olšanská 2681/6, 130 00 PRAHA 3 – Žižkov

IČ: 04084063

DIČ: CZ04084063

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, odd. B, vložka 20623

Zastoupená Ing. Zdeňkem Šulcem, MBA, manažerem, Výstavba pevné přístupové sítě dle pověření

Bankovní spojení: PPF banka

Číslo účtu: 2019160003/6000

(„CETIN“)

a

**Stavebník žádající o překládku sítě elektronických komunikací:**

**Město Veselí nad Moravou**

se sídlem tř. Masarykova 119, 698 01 Veselí nad Moravou

IČO :00285455

DIČ :CZ00285455

zastoupená JUDr.PhDr. Petrem Kolářem Ph.D., starostou

bankovní spojení: Komerční banka a.s., pobočka Veselí nad Moravou,

číslo účtu: 27-1442991379/0800

(dále jen „Stavebník“)

**I. Preambule**

Smluvní strany se dohodly na uzavření tohoto dodatku č. 1 (dále jen „Dodatek“) ke Smlouvě o realizaci překládky sítě elektronických komunikací č. **VPI/MJ/2017/00123** uzavřené mezi smluvními stranami dne 28.8.2017 (dále jen „Smlouva“), kterým se Smlouva mění dle čl. II tohoto Dodatku.

Překládka SEK dle této smlouvy je vedena u společnosti Česká telekomunikační infrastruktura a.s. pod označením

**„VPIC Veselí nad Moravou Na Drahách“**

**II. Změny Smlouvy**

- 2.1 Bod 5.2 v Článku 5 Smlouvy se ruší a nahrazuje novým bodem č. 5.2 následujícího znění:

Výše nákladů Překládky stanovených na základě cenového a technického návrhu ke dni uzavření tohoto Dodatku činí **502.593,- Kč**. Překládka na základě zákona č. 127/2005 Sb. je mimo předmět daně z přidané hodnoty.

- 2.2 Bod 9.1. Článku 9 Smlouvy se ruší a nahrazuje se novým bodem 9.1 následujícího znění:

Realizace Překládky musí být zahájena nejpozději do čtyř let od uzavření Smlouvy. Marré uplynutí této lhůty je rozvazovací podmínkou této smlouvy ve smyslu ustanovení § 548 odst. 2 občanského zákoníku, v platném znění.

- 2.3 Tato smlouva zanikne prvním dnem následujícím po uplynutí čtyř let od uzavření této smlouvy, aniž by realizace Překládky byla zahájena. Zánikem smlouvy touto rozvazovací podmínkou není dotčeno právo společnosti CETIN na zaplacení smluvní pokuty dle Čl. 7 bodů 7.1.až 7.4. této smlouvy, a tomu odpovídající povinnost Stavebníka tuto pokutu zaplatit. Právo na náhradu škody zůstává zachováno. V případě, že dojde k zániku smlouvy touto rozvazovací podmínkou je Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN náklady již vzniklé v souvislosti s plněním z této smlouvy.
- 2.4 Příloha č. 2 Smlouvy se ruší a nahrazuje se Přílohou č. 2a Smlouvy, která je přílohou č. 1 tohoto Dodatku.

### III. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- 1.1 Za účelem plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou si Smluvní strany navzájem předávají nebo mohou předávat osobní údaje (dále jen „osobní údaje“) ve smyslu čl. 4 odst. 1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „GDPR“) subjektů údajů, kterými jsou zejména zástupci, zaměstnanci nebo zákazníci druhé Smluvní strany či jiné osoby pověřené druhou Smluvní stranou k výkonu či plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou. Přejímající Smluvní strana je tak vzhledem k předávaným osobním údajům v pozici správce.
- 1.2 Účelem předání osobních údajů je plnění Smlouvy. Smluvní strany prohlašují, že předávané osobní údaje budou zpracovávat pouze k naplnění tohoto účelu, a to v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu s GDPR.
- 1.3 Smluvní strany prohlašují, že pro předání osobních údajů druhé Smluvní straně disponují platným právním titulem v souladu s čl. 6 odst. 1 GDPR.
- 1.4 Smluvní strany berou na vědomí, že za účelem plnění Smlouvy může docházet k předání osobních údajů z přejímající Smluvní strany třetí osobě, zejména osobě, prostřednictvím které přejímající Smluvní strana vykonává či plní práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy nebo vzniklá v souvislosti se Smlouvou.
- 1.5 Předávající Smluvní strana zajistila nebo zajistí splnění veškerých zákonných podmínek nezbytných pro předání osobních údajů vůči subjektům údajů, zejména informuje subjekty údajů o skutečnosti, že došlo k předání konkrétních osobních údajů přejímající Smluvní straně, a to za účelem plnění Smlouvy. V případě, že přejímající Smluvní stranou je CETIN, předávající Smluvní strana seznámí subjekty údajů rovněž i s podmínkami zpracování osobních údajů, včetně rozsahu zvláštních práv subjektu údajů, které jsou uvedeny v Zásadách zpracování osobních údajů dostupných na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>. Splnění povinnosti uvedené v tomto odstavci je předávající Smluvní strana povinna přejímající Smluvní straně na výzvu písemně doložit.

#### IV. Závěrečná ujednání

1. Ostatní ustanovení Smlouvy tímto Dodatkem nedotčená, se nemění.
2. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem následujícím po dni jeho uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění („Zákon o registru smluv“). Stavebník se zavazuje nejpozději do 24 dnů po uzavření tohoto Dodatku uveřejnit jeho obsah a tzv. metadata a splnit další povinnosti v souladu se Zákonem o registru smluv. Stavebník se zavazuje doručit CETINu potvrzení o uveřejnění tohoto Dodatku dle Zákonu o registru smluv vydané správcem registru smluv nejpozději následující den po jeho obdržení. Nebude-li tento Dodatek uveřejněn v souladu se Zákonem o registru smluv do tří měsíců po jeho uzavření, zavazuje se uzavřít s CETINem nový Dodatek, který svým obsahem bude hospodářsky odpovídat znění tohoto Dodatku (příčemž určení lhůt, dob a termínů bude odpovídat tomuto principu a časovému posunu), a to do sedmi dnů od doručení výzvy CETINu Stavebníkovi. Ujednání tohoto odstavce nabývá účinnosti dnem uzavření tohoto Dodatku.
3. Dodatek se vyhotovuje ve dvou stejnopisech. Každá ze smluvních stran obdrží jeden stejnopis.
4. Statutární město Brno je při nakládání s veřejnými prostředky povinno dodržovat ustanovení zákona 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (zejména § 9 odst. 2).

#### Doložka

Smlouva byla schválena Radou města Veselí nad Moravou na schůzi č. 18 dne 26.06.2019 pod usnesením 25/18/RMV/2019.

Přílohy :

1. Příloha č. 2a - Specifikace nákladů\_190618

V Brně dne

Ve Veselí nad Moravou dne

CETIN: 23 -07- 2019

Stavebník:

**Příloha č. 2a Specifikace nákladů\_VPIC Veselí nad Moravou Na Drahách\_190618**

PPD - Propočet projektové dokumentace

Ceník: VP-Morava 2018 -VEG - STAND. - 2019.06

Položková 2019.06

Název stavby: **VPIC Veselí nad Moravou Na Drahách**

Číslo SPP prvku:

Zhotovitel PD: Vegacom a.s., Michal Novotný

KPO: JMO

HOST: Hodonín

VUJ: Veselí nad Moravou

Rekapitulace nákladů:

PŘÍPRAVA	12 065,29 Kč
ZEMNÍ PRÁCE	33 530,75 Kč
MONTÁŽ	202 606,24 Kč
GEODETICKÉ PRÁCE PŘÍPRAVA	0,00 Kč
GEODETICKÉ PRÁCE REALIZACE	26 638,97 Kč
VĚCNÁ BŘEMENA PŘÍPRAVA	4 073,20 Kč
VĚCNÁ BŘEMENA REALIZACE	4 783,03 Kč
PROVOZNÍ PRÁCE	0,00 Kč
MATERIÁL DOD. CETIN	0,00 Kč
MATERIÁL VYŘAZENÝ	0,00 Kč
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Vykazovaný	218 895,79 Kč
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Nevkazaný	0,00 Kč
POPLATKY	0,00 Kč

**Celkové náklady: 502 593,27 Kč**STAVEBNÍ ČINNOST 481 671,75 Kč  
NESTAVEBNÍ ČINNOST 20 921,52 Kč**Seznam položek**

Číslo SAP	Stavební činnost	Název položky	Množství	Celková cena
<b>PŘÍPRAVA</b>				
958084		Návrh cenový a technický	1.00 ks	12 065,29 Kč
<b>ZEMNÍ PRÁCE</b>				
954970 S		Pokládka PE nebo vrapované chráničky	381.00 m	6 915,15 Kč
956266 S		Převzetí a zához pod fólii bez zřízení kabelového lož	440.00 m	26 615,60 Kč
<b>MONTÁŽ</b>				
955031 S		Demontáž úložných kabelů do 300 XN	100.00 m	3 148,00 Kč
955030 S		Demontáž úložných kabelů do 50 XN	350.00 m	7 605,50 Kč
955029 S		Demontáž úložných kabelů do 15 XN	1515.00 m	27 497,25 Kč
955824 S		Instal.metal. kab. do stávajících trubek	1555.00 m	75 246,45 Kč
952649 S		Měření stejnosměrné během stavby- první čtyřka	52.00 ks	8 177,00 Kč
952650 S		Měření stejnosměrné během stavby - další čtyřka	86.00 ks	3 120,94 Kč
952644 S		Měření střídavé během stavby - další čtyřka	10.00 ks	242,00 Kč
952643 S		Měření střídavé během stavby - první čtyřka	16.00 ks	1 354,88 Kč
952647 S		Měření útlumu během stavby- první čtyřka	16.00 ks	2 516,00 Kč
954998 S		Montáž jedné čtyřky bez číslování	50.00 ks	605,00 Kč

954999 S	Montáž jedné čtyřky s jednostr.číslování	103.00 ks	2 492,60 Kč
955268 S	Montáž podzemní tratě síťové metalické	12830.28 J	12 830,28 Kč
rozpočtová rezerva			
955282 S	Montáž spojky smrštitelné nad 50 čtyřek	1.00 ks	1 693,46 Kč
955281 S	Montáž spojky smrštitelné do 50 čtyřek	18.00 ks	20 684,52 Kč
955266 S	Montáž trubky ochranné	12015.60 J	12 015,60 Kč
montáž dělených chrániček SYSPRO			
954990 S	Montáž úložných kabelů do 15 XN	215.00 m	4 433,30 Kč
954992 S	Montáž úložných kabelů do 300 XN	100.00 m	3 629,00 Kč
954991 S	Montáž úložných kabelů do 50 XN	95.00 m	2 415,85 Kč
954980 S	Překládka trubky úložné	158.00 m	2 458,48 Kč
958469 S	Uvedení stavby do provozu	1.00 ks	3 738,60 Kč
náklady na kolaudaci			
955630 S	Vyhledání průběhu tlk. kabelu při výstavbě	3.00 ks	3 237,09 Kč
958556 S	Zpracování dok. skut. provedení nad 50 m	1.00 ks	2 666,09 Kč
955066 S	Zrušení spojky smrštitelné do 50 čtyř.	1.00 ks	798,35 Kč
<b>GEODETICKÉ PRÁCE REALIZACE</b>			
955199 S	Plán geom.pro VBŘ do 700m vč.(kus=100m)	5.00 ks	12 898,45 Kč
956286 S	Zaměření trasy pro stavbu nad 100 m do 1km	340.00 m	8 309,60 Kč
956285 S	Zaměření trasy pro stavbu nad 100 m do 1km pevn:	1.00 ks	5 430,92 Kč
<b>VĚCNÁ BŘEMENA PŘÍPRAVA</b>			
955313	Uzavření sml. o SB o VBŘ	2.00 ks	4 073,20 Kč
<b>VĚCNÁ BŘEMENA REALIZACE</b>			
954830	Projednáni Smlouvy o zřízení věcného břemene	2.00 ks	500,00 Kč
náhrada za VBŘ odhadovaná			
Přesná výše náhrad za zřízení služebnosti (věcného břemene) nebo způsob jejího určení, bude známa po uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti se všemi vlastníky dotčených nemovitostí.			
955315	Uzavření sml.na zákl.SSB a přípr.vkl.VBŘ	1.00 ks	2 443,92 Kč
958085	Zajištění vkladu/výmazu věcného břemene do/z KN	1.00 ks	1 839,11 Kč
Limitka materiálu			
Číslo SAP	Stavební činnost	Název položky	Množství Celková cena
<b>MATERIÁL ZHOTOVITELE - Vykazovaný</b>			
303918 S	Deska krycí plast. 300x1000 mm	440.00 ks	16 728,80 Kč
303813 S	Fólie výstražná 330mm PE oranžová	440.00 m	1 944,80 Kč
302550 S	Mini Marker 1401 3M Ball	25.00 ks	5 091,50 Kč
312425 S	Modul konektor. 9700-10P	41.00 ks	945,46 Kč
320312 S	Souprava odbočovací BOKT-5S-43/8-75/15	3.00 ks	444,54 Kč
312845 S	Spojka kabelová XAGA 500 43/ 8- 150/FLE	16.00 ks	6 652,00 Kč
312863 S	Spojka kabelová XAGA 500 43/8-300/FLE CZ	1.00 ks	520,74 Kč
312881 S	Spojka kabelová XAGA 500 55/12- 300/FLE	1.00 ks	721,94 Kč
312889 S	Spojka kabelová XAGA 500 75/15- 400/FLE	1.00 ks	725,80 Kč
303501 S	Spojka plastová 110/94 mm	10.00 ks	347,60 Kč
303607 S	Spojka plastová 160/137mm	22.00 ks	1 553,42 Kč
319184 S	Spona trubkySYSPRO	1314.00 ks	26 766,18 Kč
319209 S	Trubka dělená SYSPRO 160/110	219.00 m	101 096,97 Kč
302699 S	Trubka PE 160/9,1/6000mm	23.00 ks	45 342,89 Kč
302423 S	Trubka vrapovaná 110/94 s lankem	245.00 m	10 013,15 Kč
<b>MATERIÁL ZHOTOVITELE - Nevykazovaný</b>			

304267 S  
403175 S

Páska lepící iz. 19mmx20mx0,15mm černá  
Pěna montážní Soudal 300ml

20.00 ks  
3.00 ks

0,00 Kč  
0,00 Kč